

Aldoro Te devote

Lòng con kính bái mến yêu

Thánh Thi Latin thế kỉ XIII

Nhạc và lời: *Thánh Thomas Aquinas (?)*

Khoan thai, sôt sáng

Dịch lời Việt: *Giang Tân*



1.Lòng con kính bái với mến yêu, Chúa uy linh ẩn mình. Hìn rượu bánh Chúa
2.Dù chẳng thấy hay không nếm xem, cũng chẳng chạm được Ngài. Lòng con chỉ có
3.Ngài ẩn giấu trên thánh giá xưa ánh vinh quang thần hiện. Vậy mà trong Bí
4.Chẳng được thấy như xưa Tô - ma, thấy vết thương của Ngài. Lòng con xin luôn
5.Kì niêm nhớ mãi cái chết xưa, của chính Chúa Ki - tô. Nguồn ban sức sống
6.Lạy Bồ Nông khoan nhân Giê - su, xin thanh tẩy hồn này. Bằng bửu huyết tinh
7.Lạy Giê - su con chiêm ngắm đây, Chúa cao quang ẩn mình. Nguyện điều con luôn



(1) hiến thân, Chúa hiện diện thực tình. Nay nguyện dâng trót trái tim mến
(2) lắng nghe, để vững tin lời Ngài. Vì lòng con vững tin lời Chúa
(3) Tích đây, tính nhân cũng ẩn mình. Dầu vậy con vẫn tin thật, mãi
(4) kính tin, chính Chúa Trời là Ngài. Nguyễn rộng ban ơn thánh thiêng để
(5) thê nhân, ước mong sống nhờ Ngài. Và được biết Chúa nhân lành, Chúa
(6) khiết đây, xóa đi bao tội lụy. Dầu một giọt cũng có thể cứu
(7) khát khao sẽ trở nên thành toàn. Là được nhìn thấy Thánh Nhan sẽ



(1) yêu mến suy phục, được ngắm xem chính Thần Nhan chẳng còn sánh gì bằng.
(2) Con đã phán dạy, chẳng có chi chân thật hơn, chính Lời chân thật này.
(3) tuyên xung một lòng, như chính hôm nao lời xin kẻ trộm cướp ăn năn.
(4) đức tin kiên cường, lòng mến yêu luôn hòa chan, đức cậy trông vững vàng.
(5) xiết bao ngọt ngào. Hỡi chính Bánh Thiêng trường sinh, chính sự sống dồi dào!
(6) rồi cả vũ hoàn, thoát khỏi ách nặng tiền khen, cả trời đất reo vang.
(7) tỏ hiện rõ ràng, hạnh phúc thiên thu nhìn xem Thánh Nhan Chúa vinh quang.



Thánh thi này được cho là của thánh Tôma Aquinô Linh Mục Tiên Sĩ Hội Thánh,
cho dù cũng có nhiều nghi vấn về thần học và lịch sử.

Đây là một thánh thi về Thánh Thể, trong số năm bài thánh thi về Thánh Thể
được sáng tác và dệt nhạc cho lễ Mình Máu Thánh Chúa Kitô được Đức Urban IV thiết lập năm 1264.

Imprimatur ngày 19/07/2024 tại TGP Sài Gòn do Đức Cha Giuse Bùi Công Trác